



ARTUR MEDVEDEV VIOLIN
KATERINA MEDVEDEVA PIANO

PEARLS OF CLASSIC, ROMANTIC AND MODERN MUSIC

ARTUR MEDVEDEV VIOLIN & KATERINA MEDVEDEVA PIANO

Pearls of Classic, Romantic and Modern Music

WOLFGANG AMADEUS MOZART

- | | | |
|---|--|------|
| 1 | Sonata for violin and piano in C Major K.296 | |
| | 1. Allegro vivace | 3:56 |
| 2 | Sonata for violin and piano in C Major K.296 | |
| | 2. Andante sostenuto | 3:43 |
| 3 | Sonata for violin and piano in C Major K.296 | |
| | 3. Allegro | 3:27 |

PYOTR ILYICH TCHAIKOVSKY

- | | | |
|---|---|------|
| 4 | Melody for violin and piano in Es Major op.42 | 2:57 |
|---|---|------|

JEAN SIBELIUS

- | | | |
|---|--|-------|
| 5 | Concerto for violin and piano in d minor op.47 | |
| | 1. Allegro moderato | 12:00 |

CAMILLE SAINT-SAËNS

- | | | |
|---|---|------|
| 6 | Introduction and Rondo Capriccioso
for violin and piano in a minor op.28 | 8:19 |
|---|---|------|

JULES MASSENET

- | | | |
|---|--|------|
| 7 | Meditation from Taïs for violin and piano in D major | 4:32 |
|---|--|------|

SERGEJ PROKOFIEV

- | | | |
|----|---|------|
| 8 | Sonata for violin and piano No.2 D major opus 94a | |
| | Moderato | 6:57 |
| 9 | Sonata for violin and piano No.2 D major opus 94a | |
| | Presto poco meno mosso | 4:28 |
| 10 | Sonata for violin and piano No.2 D major opus 94a | |
| | Andante | 2:50 |
| 11 | Sonata for violin and piano No.2 D major opus 94a | |
| | Allegro con brio poco meno mosso | 2:50 |

ARNO BABADJANIAN

- | | | |
|----|---|-------|
| 12 | Sonata in B flat minor for violin and piano | |
| | Allegro energico | 10:00 |
| 13 | Sonata in B flat minor for violin and piano | |
| | Andante sostenuto | 4:27 |
| 14 | Sonata in B flat minor for violin and piano | |
| | Allegro risoluto | 7:35 |

IGOR STRAVINSKY

- | | | | |
|----|--------------|----------------|------|
| 15 | Divertimento | Sinfonia | 6:32 |
| 16 | Divertimento | Scherzo | 2:32 |
| 17 | Divertimento | Pas de deux | 3:37 |
| 18 | Divertimento | Variation | 0:59 |
| 19 | Divertimento | Dances suisses | 3:36 |
| 20 | Divertimento | Coda | 1:57 |

WOLFGANG AMADEUS MOZART (1756 - 1791)

Sonata for violin and piano in C Major K.296 (1778)

Violin Sonata No. 17 in C Major, K.296, was composed by Wolfgang Amadeus Mozart on 11 March 1778 in Mannheim, Germany and was first published in 1781 as part of Mozart's Opus 2 collection. It is the first work of his 'mature sonatas' (those not written in his childhood), which were written between 1778 and 1788. The work was dedicated to Josepha Barbara Auernhammer.

Die Violinsonate Nr. 17 in C-Dur, KV 296, wurde von Wolfgang Amadeus Mozart am 11. März 1778 in Mannheim komponiert und 1781 erstmals im Rahmen der Sammlung Opus 2 von Mozart veröffentlicht. Es ist das erste Werk seiner „reifen Sonaten“ (die nicht in seiner Kindheit geschrieben wurden), die zwischen 1778 und 1788 entstanden sind. Das Werk war Josepha Barbara Auernhammer gewidmet.

PYOTR ILYICH TCHAIKOVSKY (1840 - 1893)

Melody for violin and orchestra in Es Major op.42 (1878)

„Souvenir d'un lieu cher“ (Memory of a dear place), Op. 42, for violin and piano, is written by Pyotr Ilyich Tchaikovsky between March and May 1878. It consists of three movements: Meditation (D minor), Scherzo (C minor), Mélodie (E-flat major), Tchaikovsky also described it as a „Chant sans paroles“ (Song without Words).

„Souvenir d'un lieu cher“ (Gedenken an einen lieben Ort), Op. 42, für Violine und Klavier, wird von Pjotr Ilyich Tschaikowsky zwischen März und Mai 1878 geschrieben. Es besteht aus drei Sätzen: Meditation (d-Moll), Scherzo (C-Moll), Mélodie (Es-Dur), Tschaikowsky bezeichnet es auch als „Chant sans paroles“ (Lied ohne Worte).

JEAN SIBELIUS (1865 - 1957)

Concerto for violin and orchestra in d minor op.47 (1903 - 1905),

1. Movement

The Violin Concerto in D minor, Op. 47 – his only concert – was written in 1904 by Jean Sibelius and revised in 1905. The original version of the concert was premiered on 8 February 1904 under the direction of Sibelius himself. He has retained this version prior to publication and has made significant changes. The new version premiered on October 19, 1905, when Richard Strauss conducted the Berlin Court Orchestra. Sibelius was not present.

Das Violinkonzert in d-Moll, Op. 47 – sein einziges Konzert-- wurde 1904 von Jean Sibelius geschrieben und 1905 überarbeitet. Die Urfassung des Konzerts wurde am 8. Februar 1904 unter der Leitung von Sibelius selbst uraufgeführt. Er hat diese Version vor der Veröffentlichung zurückgehalten und wesentliche Änderungen vorgenommen. Die neue Fassung wurde am 19. Oktober 1905 uraufgeführt, als Richard Strauss das Berliner Hoforchester dirigierte. Sibelius war nicht anwesend.

CAMILLE SAINT-SAËNS (1835 - 1921)

Introduction and Rondo Capriccioso for violin and orchestra
in a minor op.28 (1863)

Introduction and Rondo capriccioso in A minor op. 28 is a work for violin and orchestra, composed in 1863 by Camille Saint-Saëns for the violinist Pablo de Sarasate. Since its creation, it has been one of the most popular works of Saint-Saëns. Camille Saint-Saëns, like many other French composers of the Romantic era, is very interested in Spanish music. The premiere of this piece played by Sarasate took place on 4 April 1867.

Introduktion und Rondo capriccioso in a-Moll op. 28 ist ein Werk für Violine und Orchester, das 1863 von Camille Saint-Saëns für den Violinisten Pablo de Sarasate komponiert wurde. Seit seiner Entstehung ist es eines der beliebtesten Werke von Saint-Saëns. Camille Saint-Saëns ist, wie viele andere französische Komponisten der Romantik, sehr an spanischer Musik interessiert. Die Premiere dieses von Sarasate gespielten Stückes fand am 4. April 1867 statt.

JULES MASSENET (1842 - 1912)

Meditation from *Thaïs* for violin and orchestra in D major (1894)

The Meditation is an instrumental prelude, which is performed between the scenes of the second act in Massenet's opera *Thaïs*. In the first scene of the second act, the monk Athanaël confronts Thaïs, a beautiful and hedonistic courtesan, devoted to Venus, trying to persuade her to give up her life in luxury and enjoyment and seek redemption through God. After this encounter, as a sign of contemplation, Meditation is played by the orchestra. Massenet wrote the piece with religious intentions, the tempo mark is *Andante religioso*. After the Meditation, Thaïs tells Athanaël, that she will follow him into the desert.

Die Meditation ist ein instrumentaler Auftakt, der zwischen den Szenen des zweiten Aktes in Massenets Oper *Thaïs* aufgeführt wird. In der ersten Szene des zweiten Aktes konfrontiert der Mönch Athanaël Thaïs, eine wunderschöne und hedonistische, der Venus gewidmete Kurtisane, mit dem Versuch sie zu überzeugen, ihr Leben in Luxus und Genuss aufzugeben und durch Gott die Erlösung zu finden. Nach dieser Begegnung, als Zeichen der Besinnung, wird die Meditation vom Orchester gespielt. Massenet schrieb das Stück mit religiösen Absichten, die Tempomarkierung ist *Andante religioso*. Nach der Meditation sagt Thaïs Athanaël, dass sie ihm in die Wüste folgen wird.



SERGEJ PROKOFIEV (1891-1953)

Sonata for violin and piano No.2 D major opus 94a (1944)

Chamber music plays a relatively minor role in Sergej Prokofiev's extensive creativity. It consists of smaller works for violoncello and piano or flute and piano, and particularly worth mentioning, contains two Sonatas for violin and piano opus 80 and for flute and piano opus 94. Both compositions are mature creations of his later period. The flute Sonata opus 94 from 1943, was rewritten for violin and piano by Sergei Prokofiev and David Oistrach one year later.

The sonata opus 94 being in its character clear and light, has four movements that are strongly based on a smooth and bright tonality which Prokofiev rarely shows even in his „classical“ compositions – eventually in his „Symphony classique“ opus 25 (1916/17) or in his last seventh Symphonie opus 135 (1951/52). A similarity with the Violin Sonata opus 80 from 1938 is obvious. One will find an ironic and playful waltz in the middle of the second movement, marsh elements in the piano part at the beginning of the finale as well as increasing rhythmic layers and dissonant harmonies. However, whereas Sonata opus 80 stamps forward with sharp chords and hammering ostinati, the D-major Sonata dissolves the lyric flow of melodies into elegant ornaments and figurations again and again.

Im umfangreichen Gesamtschaffen von Sergej Prokofiev spielt Kammermusik eine verhältnismäßig geringe Rolle. Sie beinhaltet neben kleineren Werken für Violoncello und Klavier oder Flöte und Klavier vor allem die zwei Sonaten für Violine und Klavier opus 80 und für Flöte und Klavier opus 94. Beide Kompositionen sind reife Schöpfungen der Spätzeit. Die Flötensonate von 1943 wurde ein Jahr später von Sergej Prokofiev und David Oistrach für Violine und Klavier bearbeitet.

Die vier Sätze der vom Charakter durchweg lichten und unbeschwerten Sonate op. 94 sind bestimmt von einer fest auf dem Boden der Tonalität stehenden Schlichtheit und Klarheit, wie sie Prokofiev selbst in seinen „klassischen“ Werken – etwa in der „Symphony classique“ opus 25 (1916/17) oder in seiner letzten, siebten Symphonie opus 135 (1951/52) – nur selten zeigt. Ähnlichkeiten mit der 1938 entstandenen Violinsonate op. 80 sind nicht zu übersehen: auch hier findet sich – im Mittelfeld des zweiten Satzes – ein Walzer, der sich aber spielerisch, fast ironisch gibt; auch hier klingen – im Klavierpart zu Beginn des Finales – Marsch-Elemente an; auch hier häufen sich rhythmische Schichtungen und „schräge“ Harmonien. Doch wo das Opus 80 mit schneidenden Akkorden und hämmernden Ostinati vorwärts stampft, löst sich in der D-Dur-Sonate der lyrische Fluss der Melodien immer wieder in zierliche Ornamente und Figurationen auf.

ARNO BABADJANIAN (1921-1983)

Sonata in B flat minor for violin and piano (1959)

„A brilliant composer, fiery pianist, beloved neighbour and devoted friend for many years - this for me was wonderful Arno Babadjanian, who, despite his early death, made a significant contribution to the music of our time.“ (Mstislav Rostropovich).

The *Sonata in B flat minor for violin and piano* was composed by Babadjanian in 1959 and dedicated to Dmitry Shostakovich. Stylistically the work is distinguished by intense dynamism and dazzling virtuosity. Babadjanian creates a work full of psychological discrimination and structural clarity. Although we hear from time-to-time, echoes of Prokofiev and Shostakovich, Babadjanian's independent style always prevails. According to Sahar Arzruni, „the entire Sonata is based on two contrasting melodic ideas, propulsive and frenzied versus gentle and ethereal.“ The Sonata is finely wrought, at times brutal, at times fiery, with moments of extraordinary lyricism and haunting beauty that could only have come from the pen of Babadjanian.

Miriam Gargarian provides us with additional comments: „The first movement begins with a dramatic *Arpeggio* by the violin. The three rising tones heard next in the piano evolve into the first theme of the *Allegro energico*. The second theme, in quiet contrast, consists of a beautiful chant-like melody in the violin accompanied by repeating chords in the piano. The movement ends in quiet suspense with a B flat chord that is neither major nor minor.“ She continues: „In the second movement, *Andante sostenuto*, the piano and violin begin in quiet imitation until the piano begins a folk-like melody. After the development, rapid scale passages, marked *Presto*, follow in the

muted violin and piano. At the conclusion of this movement, the first melody in G sharp minor is heard, and a „trace“ of the *Presto* ends this movement.“ It is interesting to note that, Babadjanian always imbued his music with Armenian melos, without necessarily directly quoting any particular folk or traditional melodies. His ability to remain true to his roots, yet establish a unique musical style is the corner-stone of his genius. Gargarian concludes: „The final movement, marked *Allegro risoluto*, is most distinguished by its scheme of changing meters, ending the work with grandeur, marked *Maestoso*.“ Arno Babadjanian's Sonata is the first significant large-scale composition in the Armenian string repertoire.

Ein hervorragender Komponist, glühender Pianist, geliebter Nachbar und geschätzter Freund war für mich in vielen Jahren der wunderbare Arno Babadjanian, der trotz seines frühen Todes einen wesentlichen Beitrag zur Musik unserer Zeit leistete (Mstislav Rostropovich).

Die *Sonate in b-moll für Violine und Klavier* ist Dmitry Shostakovich gewidmet. Stilistisch zeichnet sich das Werk durch große Dynamik und packende Virtuosität aus. Babadjanian hat ein Werk voller psychologischer Feinheiten und strukturierter Klarheit geschaffen. Auch wenn wir gelegentlich meinen, Elemente von Prokofiev und Shostakovich herauszuhören, ist Babadjanian's unabhängiger Stil vorherrschend. Nach Sahar Arzruni „stützt sich die gesamte Sonate auf zwei gegensätzliche

ARNO BABADJANIAN (1921-1983)

Sonata in B flat minor for violin and piano (1959)

melodische Ideen, einerseits nahezu wahnsinnig vorwärts treibend und andererseits sanft und durchsichtig“. Indem sich die Sonate fein abgestimmt bisweilen brutal, bisweilen feurig, mit Augenblicken außergewöhnlicher Empfindsamkeit und tief greifender Schönheit entwickelt, zeigt sie die typische Handschrift Babadjanian's.

Miriam Gargarian erläutert dazu: „Am Anfang bewegt sich die Geige in einem dramatischen *Arpeggio*. Danach entwickeln sich die drei ansteigenden Töne des Klaviers zu einem ersten Thema, dem *Allegro energico*. Das zweite Thema besteht in beruhigter Gegensätzlichkeit aus einer schönen, fast gesungenen Melodie der Geige, welche durch sich wiederholende Akkorde des Klaviers begleitet wird. Der Satz endet in ruhiger Ungewissheit mit einem b Akkord, der weder in Dur noch in Moll gesetzt ist.“ Und weiter: „Im zweiten Satz, *Andante sostenuto*, beginnen Klavier und Geige sich gegenseitig zu imitieren bis das Klavier eine volksliedhafte Melodie anstimmt. Danach folgen im *Presto* schnelle skalierte Passagen der gedämpften Geige und des Klaviers. Schließlich endet dieser Satz mit der ersten Melodie in g-moll und einer „Spur“ des *Presto*“. Babadjanian hat seine Kompositionen stets mit armenischer Musikalität bereichert, ohne jedoch bestimmte Volkslieder oder traditionelle Melodien direkt zu zitieren. Das treue Bekenntnis zu seinen Wurzeln ist ein Eckstein seines Genies und schafft einen ganz besonderen Musikstil. Gargarian stellt schließlich fest: „Der letzte Satz, *Allegro risoluto*, ist vor allem durch Tempowechsel gekennzeichnet und endet in einem großartig angelegten *Maestoso*“. Arno Babadjanian's Sonate ist die erste bedeutende, große Komposition des armenischen Streicher-Repertoires.



IGOR STRAVINSKY (1882-1971)

Divertimento for violin and piano (1932)

By the late 1920s Stravinsky's reputation as a musical radical, established the previous decade through his great ballet scores for Diaghilev's Ballet Russe, had been replaced by a general perception that he was an arch-conservative and opponent of the revolutionary ideas being practised by adherents of the Second Viennese School. Even Diaghilev seemed to regard Stravinsky as too traditionalist and had turned to other, more adventurous composers, for his latest scores. So when Ida Rubinstein, who had started a ballet company in direct opposition to the Ballet Russe, asked Stravinsky for a new score he eagerly accepted. We cannot discount the likelihood that Stravinsky saw this both as an opportunity to express his opposition to current trends in music as well as a snub to Diaghilev, but his principal reason for accepting the commission was the fact that it coincided with the 35th anniversary of Tchaikovsky's death and thereby offered a chance to pay homage to the man Stravinsky regarded as the greatest composer of all for the Russian stage.

He based the score around eight of Tchaikovsky's short piano pieces as well as a few of his songs and the completed ballet, based on one of Hans Christian Andersen's stories *The Fairy's Kiss*, was premiered in Paris on 27th November 1928. It was the longest ballet score Stravinsky ever produced and in later years he was less than enthusiastic about the Tchaikovsky pieces he had used in it - "Listening the other day to a concert of the saccharine source material for that work I almost succumbed to

diabetes" – but at the time his reservations were more concerned with Rubinstein's choreographic realisation of his score and shortly after the ballet's premiere he revised some of the material to create a four-movement Symphonic *Divertimento*. In 1932 the violinist Samuel Dushkin collaborated with Stravinsky to rearrange this for violin and piano.

The opening *Sinfonia* corresponds largely with the first of the ballet's four scenes, in which a mother with her babe-in-arms struggles through a storm, is chased by some spirits who steal the child, carry him off to a fairy who embraces and kisses him before disappearing and leaving him to be rescued by a group of country folk. Prominent among the Tchaikovsky source material used in this movement is the 10th of his 16 Children's Songs Op.54, „Lullaby in a Storm." The *Swiss Dances* correspond to the first part of the ballet's second scene, in which the child, now grown into a young man, is dancing with his fiancée at a country fair. Left alone the young man is approached by the fairy disguised as a gypsy woman who tells his fortune. Tchaikovsky's *Humoresque* (Op.10 No.2) and *Natha-valse* (Op.51 No.4) form the basis for this movement. The *Scherzo* picks up the action of the ballet in the latter part of Scene Three in which, having been led to an old mill by the fairy, the young man finds his fiancée playing games with her friends. He then dances with her (*Pas de deux*), she dances a solo (*Variation*) and she then puts on her wedding veil (*Coda*).

IGOR STRAVINSKY (1882-1971)

Divertimento for violin and piano (1932)

In den späten 1920er Jahren wurde Stravinskys Ruf als musikalischer Radikaler – in der vorangegangenen Dekade hervorgerufen durch seine großen Partituren für Diaghilew's Ballet Ruse – durch die allgemeine Überzeugung ersetzt, dass er sich erzkonservativ gegen die revolutionären Ideen positionierte, welche die Erben der zweiten Wiener Schule praktizierten. Sogar Diaghilew schien Stravinsky als zu traditionalistisch zu bewerten und wendete sich für seine späteren Stücke anderen, experimentierfreudigeren Komponisten zu. Als daher Ida Rubinstein in direktem Gegensatz zum Ballet Ruse eine eigene Ballett-Kompanie startete und Stravinsky um eine neue Partitur bat, hat er das begeistert aufgenommen. Es ist durchaus anzunehmen, dass Stravinsky diese Gelegenheit benutzte, um sowohl seine Opposition zum gegenwärtigen Musiktrend deutlich zu machen als auch Diaghilew zu provozieren. Sein wichtigster Grund, den Auftrag anzunehmen, war jedoch, dass ihm der gleichzeitige 35. Todestag von Tchaikovsky die Möglichkeit bot, dem Komponisten Tchaikowsky zu huldigen, den er als den bedeutendsten russischen Komponisten ansah.

Die Partitur entstand daher auf der Grundlage von acht kurzen Pianostücken sowie einigen Liedern von Tchaikowsky und das vollendete Ballett, das nach Hans Christian Andersen's Märchen *Der Kuss der Fee* benannt war, hatte in Paris am 27. November 1928 Premiere. Es war die längste Ballett Musik, die Stravinsky je komponierte, und er war in späteren Jahren weniger enthusiastisch über die Tchaikowsky-Stücke, die er dabei verwendete: „Als ich neulich einem Konzert mit dem süßlichen Quellenmaterial dieses Werkes zuhörte, erkrankte ich beinahe an Diabetes“. Allerdings

bezogen sich seine Vorbehalte eher auf die Choreographie seiner Ballettmusik durch Rubinstein. Daher hat er kurz nach der Premiere des Balletts das Material überarbeitet und ein symphonisches Divertimento mit vier Sätzen geschaffen. In Zusammenarbeit mit dem Geiger Samuel Drushkin hat er es im Jahre 1932 für Violine und Piano umgesetzt.

Zu Beginn entspricht die *Sinfonia* weitgehend der ersten der vier Szenen des Balletts, in der eine Mutter mit einem Kind in ihren Armen gegen einen Sturm ankämpft und von Geistern gejagt wird, welche ihr das Kind zu einer Fee entführen, die es umarmt und küsst bevor sie verschwindet und es einer geretteten Gruppe von Landleuten überlässt. Herausragend unter dem Quellenmaterial von Tchaikowsky, das in diesem Satz verwendet wird, ist das zehnte von sechzehn Kinderliedern opus 54 „Wiegenlied in einem Sturm“. Die *Schweizer Tänze* korrespondieren mit dem ersten Teil der zweiten Ballettszene, in der das nun groß gewordene Kind – jetzt als junger Mann – mit seiner Verlobten bei einem Fest auf dem Lande tanzt. Alleine gelassen nähert sich dem jungen Mann eine Fee als Zigeunerin verkleidet, die ihm sein Schicksal deutet. Tchaikowsky's *Humoresque* (opus 10, Nr. 2) und *Natha-valse* (opus 51, Nr. 4) geben diesem Satz die Grundlage. Das *Scherzo* nimmt die Handlung des Balletts im letzten Teil der dritten Szene auf, in welcher der junge Mann – von der Fee zu einer alten Mühle geleitet – seine Verlobte findet, die mit Freunden Spiele spielt. Dann tanzt er mit ihr (*Pas de deux*), sie tanzt ein Solo (*Variation*) und zieht dann ihren Brautschleier an (*Coda*).

ARTUR MEDVEDEV

Artur Medvedev was born in Kiev, Ukraine. At the age of five he started playing the piano and four years later with the violin. Winning numerous prizes in violin competitions he graduated from the state conservatoire P. I. Tchaikovsky in Kiev. In 1991 he earned a scholarship for studies in Freiburg. He combines engagements in Philharmonic and chamber orchestras with soloist and chamber music appearances throughout Europe.

KATERINA MEDVEDEVA

Katerina Medvedeva was born in Russia. She graduated from the state conservatoire P. I. Tchaikovsky in Kiev. Her artistic life began in Kiev as well. Engagements in the opera theatres in Kiev and Tashkent were followed by appearances as a concert pianist in chamber music concerts throughout Europe.



ARTUR MEDVEDEV

Artur Medvedev ist in Kiev, Ukraine, geboren. Er begann im Alter von fünf Jahren mit Klavier und vier Jahre später mit dem Geigenunterricht, gewann zahlreiche Preise bei Jugendviolinwettbewerben und hat sein Violinstudium am staatlichen Konservatorium P.I.Tchaikovsky in Kiev mit Auszeichnung absolviert. Mit einem Förderstipendium studierte er ab 1991 an der Hochschule für Musik in Freiburg. Seine Tätigkeit in Philharmonischen und Kammer-Orchestern verbindet er mit solistischen und kammermusikalischen Auftritten in Europa.

KATERINA MEDVEDEVA

Katerina Medvedeva ist in Russland geboren. In Kiev, wo sie am staatlichen Konservatorium P. I. Tchaikovsky studierte, beginnt auch ihr künstlerischer Lebensweg. Sie war u. a. an den Opernhäusern in Kiev und Taschkent und ist als Konzertpianistin in kammermusikalischen Konzerten in Europa tätig.



Track 1-7 Recording Producer: Bernhard Mahne
Recorded at Sound Studio Bernhard Mahne GmbH, Diessen, Germany
Track 8-20 Recording Producer: Jakob Händel

Recorded at HCA-händel classic audio, Schwetzingen, Germany
Photo Katerina Medvedeva: Private Archive
Photo Artur Medvedev: Eugen Wagner, Munich, Germany
Artwork: Clausen & Partner, Gräfelfing

Solo

©+© 2023 Solo Musica GmbH
Agnes-Bernauer-Straße 181, 80687 München
www.solo-musica.de
SM 437